

Appelkammerets afgørelse: Indsigelsesafdelingens afgørelse annulleret, sagen hjemvist til fornyet behandling i Indsigelsesafdelingen.

Søgsmålsgrunde: Urigtig anvendelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (risiko for forveksling).

Sag anlagt den 7. oktober 2004 af Scandlines Sverige AB mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-399/04)

(2005/C 6/78)

(Processprog: engelsk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 7. oktober 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Scandlines Sverige AB, Helsingborg, Sverige ved C. Vajda, QC, og lawyers R. Azelius og K. Azelius.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af Kommissionens beslutning af 23. juli 2004, hvorved sagsøgerens klage af 2. juli 1997 blev afvist
- Hjemvisning til Kommissionen til fornyet prøvelse af klagen i lyset af Domstolens afgørelse
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger uanset sagens udfald.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren er et svensk selskab, hvis hovedaktivitet består i at være havneagent for et rederi. Sagsøgeren indgav en klage til Kommissionen over Helsingborg Hamn AB (HHAB), et selskab, der er ansvarlig for driften af Helsingborg havn (Sverige) og for fastsættelse af havneafgifter. Sagsøgeren har gjort gældende, at HHAB pålagde sagsøgeren urimeligt høje havneafgifter og derved misbrugte sin dominerende stilling i strid med artikel 82 EF. Denne klage blev afvist ved den anfægtede beslutning.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført, at Kommissionen har anlagt et fejlskøn, idet den fandt, at de havneafgifter, som

rederierne skulle betale, ikke var urimelig høje. Ifølge sagsøgeren havde Kommissionens cost/price-analyse vist, at HHBA havde haft en fortjeneste på de af dens aktiviteter, der relaterer sig til færgetransport, på over 100 % af værdien af den kapital, som var investeret i denne erhvervsudøvelse. Sagsøgeren har gjort gældende, at sådanne fortjenester ikke kan opnås på et konkurrencepræget marked og derfor er alt for høje, urimelige og udtryk for misbrug. Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen har anvendt udtrykket »økonomisk værdi« ukorrekt, idet den afviste denne vurdering, samt at den har undladt at anvende proportionalitetsprincippet eller at anvende bevisbyrde reglerne korrekt. Sagsøgeren har også gjort gældende, at Kommissionen ukorrekt har afvist sammenligningen mellem de priser, som opkræves hos rederierne i forbindelse med passagertransport, og dem, som opkræves i forbindelse med gods-transport, ligesom den har afvist sammenligningen mellem den opkrævede havneafgift i Helsingborg og den tilsvarende afgift i Helsingør i den anden ende af samme rute. Sagsøgeren har også bestridt Kommissionens påstand om, at der ikke var nogen prisdiskriminering i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i artikel 82 EF, mellem rederier, som udfører færgepassagertransport, og rederier, som udfører godstransport. Ifølge sagsøgeren har Kommissionen med urette fundet, at HHAB's tjenesteydelser til de to kategorier af erhvervsdrivende ikke er sammenlignelige, og at de rederier, som udfører passagertransport, derfor ikke er blevet stillet dårligere i konkurrencemæssig henseende.

Sag anlagt den 8. oktober 2004 af Nadine Schmit mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-419/04)

(2005/C 6/79)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 8. oktober 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Nadine Schmit, Ispra (Italien), ved advocats Pierre Van Gehuchten og Pierre Jadoul, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af den udtrykkelige afvisning af sagsøgerens klage af 8. juli 2004 over afgørelsen om ikke at udfærdige en bedømmelse for perioden 2001-2002, samt af ansættelsesmyndighedens afgørelse om ikke at opføre sagsøgeren blandt de tjenestemænd, der blev forfremmet til lønklasse C2 i forfremmelsesåret 2003.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren et beløb på 3 000 EUR som godtgørelse for ikke-økonomisk skade.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren, som er tjenestemand ved Kommissionen, gik på sygeorlov i oktober 2002. Hun har siden den 1. september 2003 oppebåret invalidepension. På denne baggrund besluttede ansættelsesmyndigheden ikke at udfærdige en bedømmelse af sagsøgeren for perioden 2001-2002. Hun opnåede derfor ikke nogen points for fortjeneste eller prioritetspoints i forbindelse med forfremmelsesåret 2003 og hun blev ikke opført på listen over tjenestemænd forfremmet til lønklasse C2.

Sagsøgeren anfægter de omtvistede afgørelser, og gør gældende, at der er sket tilsidesættelse af vedtægtens artikel 43 og af de almindelige gennemførelsesbestemmelser hertil (Kommissionens afgørelse af 26. april 2002) samt af principperne om ligebehandling og om god forvaltningsskik. Sagsøgeren har herved anført, at Kommissionen ikke var berettiget til ultimo 2002 eller primo 2003 at anse sagsøgeren for at være en tjenestemand, hvis pensionering sker inden for mindre end et år, og for hvilken det ikke er nødvendigt at udfærdige en bedømmelse. Sagsøgeren har vedrørende afgørelsen om ikke at forfremme hende til lønklasse C2 anført, at vedtægtens artikel 45 er tilsidesat, samt at der er sket tilsidesættelse af principperne om ligebehandling og om god forvaltningsskik.

Sag anlagt den 11. oktober 2004 af José Antonio Carreira mod Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur

(Sag T-421/04)

(2005/C 6/80)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 11. oktober 2004 anlagt sag mod Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur af José Antonio Carreira, Bruxelles, ved advocats

Georges Vandersanden og Laure Levi, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af Arbejdsmiljøagenturets afgørelse om kun at tildele sagsøgeren en del af det i vedtægtens artikel 7, stk. 2, omhandlede tillæg som følge af den midlertidige tjeneste, han blev pålagt i perioden fra den 13. januar 2003 til den 15. august 2004.
- Arbejdsmiljøagenturet tilpligtes at betale resten af det i henhold til vedtægtens artikel 7, stk. 2, skyldige tillæg.
- Arbejdsmiljøagenturet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagsøgeren i denne sag, der i lighed med Arbejdsmiljøagenturets juridiske rådgiver blev pålagt midlertidigt at gøre tjeneste i stillingen som chef for Arbejdsmiljøagenturets administration som følge af den pågældende stillingsindehavers sygeorlov, anfægter ansættelsesmyndighedens afgørelse om at dele tillægget mellem de to personer, der gjorde midlertidig tjeneste. Sagsøgeren har som reaktion på denne afgørelse anført, at han ikke accepterede at have arbejdet halvtids som erstatning for administrationschefen, og at han som følge heraf er berettiget til hele det tillæg, der er genstand for tvisten.

Sagsøgeren har til støtte for sine påstande gjort gældende, at der er sket tilsidesættelse af vedtægtens artikel 7, stk. 2, samt af principperne om sammenhæng mellem lønklasse og stilling, om forbud mod forskelsbehandling og om proportionalitet.

Sagsøgeren er ligeledes af den opfattelse, at forpligtelsen til at begrunde retsakter i denne sag er tilsidesat.

Sag anlagt den 22. oktober 2004 af Walter Parlante mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-432/04)

(2005/C 6/81)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 22. oktober 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Walter Parlante, Enghein (Belgien), ved avocat Lucas Vogel.